

# Psychologische Beratungsstelle

# **JAHRESBERICHT 2012**

April 2013

	Seite
1. Personal der Psychologischen Beratungsstelle	02
2. Organisation der Psychologischen Beratungsstelle	03
<ul> <li>2.1. Von der Anmeldung bis zur Beratung</li> <li>2.2. Offene Sprechstunde</li> <li>2.3. Das Vorgespräch bzw. Erstgespräch</li> <li>2.4. Teambesprechung</li> <li>2.5. Supervision</li> <li>2.6. Weiterbildung der Mitarbeiter/innen</li> <li>2.7. Räumlichkeiten</li> <li>2.8. Vernetzung/Kooperation</li> </ul>	03 03 04 04 05 05 05
3. Angebote	05
<ul> <li>3.1. Baby - und Kleinkindersprechstunde</li> <li>2.2. Einzelfallhilfe</li> <li>3.3. Krisenintervention</li> <li>3.4. Paarberatung</li> <li>3.5. Trennungsberatung</li> <li>3.6. Cochemer Modell</li> <li>3.7. Juristische Beratung in familienrechtlichen Fragen</li> <li>3.8. Töpfergruppe</li> </ul>	05 06 07 08 09 09 11
4. Statistik	

# 1. Personal der Psychologischen Beratungsstelle

#### Claudia Bolz

Sozialpädagogin/Sozialarbeiterin, Pekip-Gruppenleiterin, in Psychodrama - Ausbildung

<u>Arbeitsschwerpunkte:</u> Beratung für Erwachsene in Lebenskrisen, für Paare, Jugendliche und Jungerwachsene; Erziehungs- und Familienberatung, insbesondere für Familien mit Babys, Kleinkindern und Vorschulkindern

#### Mareike Schwarzlmüller (bis Februar 2012)

Diplom-Psychologin, systemische Familientherapeutin

<u>Arbeitsschwerpunkte:</u> Erziehungs- und Familienberatung; Beratung und Therapie von Jungerwachsenen, Erwachsenen, Paaren und Familien

#### Nina Vogeley (seit November 2012 in Mutterschutz)

Dipl. Pädagogin, Individualpsychologische Beraterin, Fachkraft nach §8a SGB VIII, Kinder - Jugendlichenpsychotherapeutin i.A. (ZAP Nord Lübeck)

<u>Arbeitsschwerpunkte:</u> Erziehungsberatung; Beratung und Therapie von Kindern, Jugendlichen, Jungerwachsenen und Erwachsenen

#### Rainer Konrad

Diplom-Pädagoge, Paar- und Familientherapeut

<u>Arbeitsschwerpunkte:</u> Paar- und Familienberatung; Beratung bei Trennung und Scheidung; Beratung von Jugendlichen und Erwachsenen

#### Kristina Maiwald (seit April 2012)

Diplom-Pädagogin, systemische Therapeutin

Arbeitsschwerpunkte: Erziehungsberatung, Lebensberatung, Paar- und Familienberatung

#### Barbara Patzke (seit Oktober 2012)

Diplom-Sozialpädagogin, systemische Therapeutin (DGSF), Aggressionsberaterin Arbeitsschwerpunkte: Erziehungsberatung, Paar- und Familienberatung, Frauenberatung

Thomas Mayer Geschäftsleitung

Sabine Owzareck Anmeldung, Verwaltung

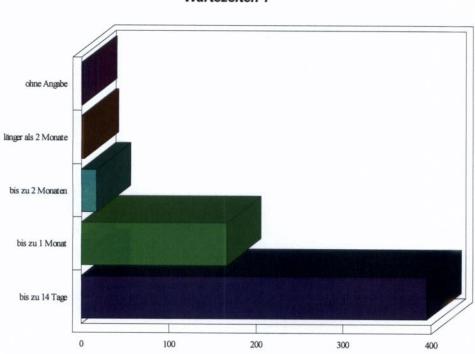
Im Jahr 2012 hat es im Team der psychologischen Beratungsstelle zwei personelle Veränderungen gegeben: zum 28.02.2012 hat unsere langjährige Kollegin, Fr. Schwarzlmüller, die Beratungsstelle verlassen, um ihre eigene psychotherapeutische Praxis in Hamburg - Bergstedt zu eröffnen. Die Stelle von Frau Schwarzlmüller wurde im April 2012 von Frau Maiwald übernommen, die bis dahin in der Suchtberatungsstelle des Sozialwerks tätig war. Im November 2012 ist Frau Vogeley in den Mutterschutz gegangen, als Elternzeitvertretung wurde am 15.10.2012 Frau Patzke eingestellt.

# 2. Organisation der Psychologischen Beratungsstelle

# 2.1. Von der Anmeldung bis zur Beratung

Ratsuchende können sich wochentags <u>zwischen 8:00 und 16:00 Uhr telefonisch oder persönlich</u> in unserem Sekretariat anmelden. Außerhalb dieser Zeiten ist ein Anrufbeantworter geschaltet und selbstverständlich ist auch eine Kontaktaufnahme per Email möglich unter <u>psychologischeberatung@sozialwerk-norderstedt.de</u>.

Bei der Anmeldung zum Erstgespräch werden die Personalien (auch evtl. betroffener Kinder) aufgenommen und kurz der Beratungsanlass erfragt. Diese Informationen dienen dazu, den "passenden" Berater für das jeweilige Anliegen auszuwählen. Da jeder Berater wöchentlich Vorgespräche anbietet, erhalten neu angemeldete Klienten i. d. R. innerhalb von zwei Wochen nach Anmeldung ein erstes Beratungsgespräch.



Wartezeiten 1

#### 2.2. Offene Sprechstunde

Darüber hinaus bietet die Beratungsstelle jeden Mittwoch vormittags (10 - 11 Uhr) und nachmittags (16 - 17 Uhr) eine offene Sprechstunde an. Ratsuchende können ohne vorherige Anmeldung und anonym zur offenen Sprechstunde kommen. In einem kurzen Gespräch (20-30 Min.) erfragt der Berater das Anliegen des Klienten und nimmt eine erste Einschätzung und Bewertung der jeweiligen Problematik vor. Auf diesem Hintergrund erfolgt dann eine Empfehlung an andere Hilfsangebote (Psychotherapeuten, Kliniken, spezialisierte Beratungseinrichtungen, Selbsthilfegruppen und andere Institutionen) oder das Angebot,

sich in unserer Beratungsstelle für ein ausführliches und tiefer gehendes Vorgespräch anzumelden.

In den Schulferien von Schleswig-Holstein findet keine offene Sprechstunde statt.

#### **Fallbeispiel**

Frau B., 50 Jahre, kommt in die offene Sprechstunde, sie wirkt erschöpft und niedergeschlagen. Frau B. erzählt, dass ihr bei einem großen Betriebsessen ein Salatblatt im Hals stecken geblieben sei und sie dadurch einen Erstickungsanfall erlitten hatte.

Bei einem erneuten Besuch des Restaurants bekam sie während des Essens Atemnot, ihr Hals war wie zugeschnürt und ihr Herz raste so schnell, dass ihr schwindelig wurde. Als noch eine starke Übelkeit hinzukam, verließ Frau B. mit ihrem Mann das Restaurant.

Dieses Gefühl von starker Panik erlebe sie inzwischen auch in anderen Lebenssituationen. Frau B. sagt, dass sie sehr verzweifelt ist und sich durch eine Beratung Hilfe erhofft. Frau B. wird nach eineigen Nachfragen darüber informiert, dass sie vermutlich unter einer Panikstörung leide. Zur weiteren Diagnostik und, falls es von Frau B. gewünscht wird, zur medikamentösen Therapie wird sie zum Psychiater verwiesen. Außerdem wird ihr empfohlen, eine Psychotherapie, zum Beispiel mit kognitiv-verhaltenstherapeutischem Hintergrund, zu beginnen. Frau B. wird darüber aufgeklärt, dass Angstanfälle eigengesetzlich verlaufen und nach einiger Zeit von allein wieder abklingen, und dass es zu keinem Zeitpunkt während der Angstattacke ernstlich gefährlich ist.

Bis Frau B. einen Therapielatz gefunden hat, werden ihr weitere Termine zur Überbrückung angeboten und ein Termin zum Vorgespräch vereinbart.

#### 2.3. Das Vorgespräch bzw. Erstgespräch

Im Vorgespräch (50 Min.) hat der Klient dann Gelegenheit, dem Berater ausführlicher sein aktuelles Befinden, seine jeweilige Problemlage und sein Beratungsanliegen zu schildern. Der Berater unterstützt ihn dabei durch methodisches Nachfragen.

Am Ende des Erstgesprächs entscheidet der Berater, ob und wie er den Klienten bei seinem Anliegen unterstützen kann. In der Regel wird ein Folgetermin angeboten; gegebenenfalls verweist er an andere Hilfsangebote, die ihm geeigneter erscheinen.

Schließlich entscheidet der Klient selbst, ob er sich durch den Berater und durch den Verlauf des Erstgesprächs unterstützt und/oder entlastet fühlt und weitere Gespräche wünscht. Falls ja, kann der Beratungsprozess beginnen bzw. weiter gehen.

#### 2.4. Teambesprechung

In der wöchentlichen Teambesprechung (1,5 Std.) tauschen sich die Mitarbeiter über die organisatorischen Belange der Psychologischen Beratungsstelle aus und treffen Entscheidungen hierzu. Ein zweiter Schwerpunkt der Teambesprechung ist die kollegiale Fallberatung bzw. Intervision. Nicht zuletzt erfolgt in der Teambesprechung die Rückmeldung

aus den verschiedenen Arbeitskreisen, in denen die Psychologische Beratungsstelle vertreten ist, durch den jeweils zuständigen Mitarbeiter.

#### 2.5. Supervision

Zur Qualitätssicherung erhält das Team der Beratungsstelle etwa zehnmal jährlich Supervision durch einen externen Supervisor. Den Schwerpunkt bildet dabei die Fallsupervision; aber auch teaminterne Kommunikationsprobleme können hier geklärt werden.

# 2.6. Weiterbildung der Mitarbeiter/innen

Alle Berater nehmen regelmäßig Fortbildungsangebote wahr oder befinden sich in Weiterbildung. 2012 hat eine Mitarbeiterin eine Psychodrama - Ausbildung begonnen und ein Mitarbeiter hat eine Mediationsweiterbildung absolviert. Von Trägerseite werden solche Fortund Weiterbildungsmaßnahmen bezuschusst.

#### 2.7. Räumlichkeiten

Jeder Berater verfügt über einen eigenen Beratungsraum. Zusätzlich ist ein größerer Raum vorhanden, der für die Arbeit mit Familien und Gruppen genutzt wird. Im gut ausgestatteten Spielzimmer findet die Arbeit mit Kindern statt. Die Beratungsstelle verfügt außerdem über eine geräumige Küche, die auch als Aufenthaltsraum dient.

### 2.8. Vernetzung/Kooperation

Im vergangenen Jahr wirkten die Mitarbeiter der Beratungsstelle in folgenden Gremien mit:

- Therapeutische Hilfen für Kinder und Jugendliche
- Psychosozialer Arbeitskreis
- Regionaler Arbeitskreis nach §78 KJHG
- Arbeitskreis Frühe Hilfen
- · Arbeitskreis Trennung und Scheidung

#### 3. Angebote

# 3.1. Beratung für Eltern mit Babys, Kleinkindern und Vorschulkindern

Zunehmend melden sich Eltern mit Kleinkindern und Vorschulkindern zur Beratung an. Wir freuen uns, dieses besondere Angebot vorhalten zu können und den Eltern mit unserem

Fachwissen über die Entwicklung im Säuglings- und Kleinkindalter, sowie bei den frühen Eltern – Kind - Beziehungen, zur Seite zu stehen.

Häufig machen sich Störungen bereits im Säuglingsalter bemerkbar, z. B. durch chronische Unruhe, exzessives Schreien, Schlaf-, Fütter- und Gedeihstörungen. Kleinkinder zeigen häufig Störungen der emotionalen Verhaltensregulation wie Spielunlust, extreme Schüchternheit oder Ängstlichkeit, exzessives Klammern oder Trotzen. Es handelt sich hierbei häufig um Interaktionsstörungen zwischen Eltern und Kind, die die Notwendigkeit einer Beratung zur Bewältigung früher Entwicklungsaufgaben anzeigen.

Risikofaktoren auf Seiten der Eltern sind häufig dysfunktionale Rollen, psychische Erkrankungen und Belastungen durch Trennung und Scheidung.

#### 3.2. Einzelfallhilfe

In die Einzellfallhilfe der Psychologischen Beratung kommen Personen ohne im Haushalt lebende Kinder bis 27 Jahre, deren Problembeschreibungen unabhängig sind von Erziehungsfragen. Die Themen kreisen rund um folgende Bereiche:

- Einsamkeit
- Partnerschaftsprobleme
- Probleme am Arbeitsplatz
- Ängste und Zwänge
- Umgang mit k\u00f6rperlichen Erkrankungen
- Trauer und Verlusterfahrungen
- Essstörungen und andere psychische Erkrankungen

Die Klienten, die die Beratungsstelle aufsuchen, stehen jeweils an unterschiedlichen Punkten in der Auseinandersetzung mit ihren Sorgen und Nöten. Diese gilt es möglichst im ersten Gespräch zu erkunden. Was führt sie in die Beratungsstelle? Was ist der Überweisungskontext? Welche anderen Hilfen haben sie eventuell schon aufgesucht? Wobei brauchen sie Hilfe? Mit manchen Klienten kann es schnell gelingen, Anliegen und Ziele zu formulieren. Für andere Klienten braucht es dafür einen längeren Klärungsprozess. Wo es für manche einen ganz neuen Schritt darstellt, sich professionellen Helfern anzuvertrauen haben andere schon vielfältige Erfahrungen mit dem psycho-sozialen Hilfesystem gemacht. Für einige Klienten genügt ein einmaliges Gespräch. Die Beraterin vermittelt dann eventuell weiter an fachlich geeignetere Stellen (z.B. Schuldner-, Sucht- oder Migrationsberatung, Haus- oder Facharzt o.ä.) oder es lassen sich bereits in einem Gespräch Lösungsmöglichkeiten erarbeiten. Auch kann es vorkommen, dass ein Klient wenig oder keine Eigenmotivation mitbringt sondern von z.B. einem Angehörigen geschickt wurde. In diesem Fall gilt es genau zu besprechen, ob ein Folgetermin gewünscht wird oder Sinn macht.

Im größeren Teil der Fälle zeigt sich aber beim Vorgespräch, dass weitere Beratungen zur Klärung, Stabilisierung, Begleitung, Motivationsentwicklung oder Weitervermittlung indiziert sind. Dieses gilt es im ersten oder im Rahmen von drei bis fünf Gesprächen mit dem Klienten zu klären und zu einer gemeinsamen Vereinbarung zu kommen.

<u>Zur Veranschaulichung folgt ein anonymisiertes Beispiele aus der Beratungspraxis:</u>
Frau W. ist seit einigen Wochen wegen einer depressiven Episode krank geschrieben und kommt auf Anraten ihres Hausarztes zum Vorgespräch in die Psychologische Beratungsstelle. Sie ist Mitte 40, allein stehend, ohne Kinder. Sie arbeitet als Erzieherin in

einer Jugendwohngruppe. Frau W. berichtet im Vorgespräch, seit über einem Jahr von zwei Kolleginnen gemobbt zu werden. Sowohl Gespräche mit der Leitung als auch mit der Mitarbeitervertretung haben keine Veränderungen der Konflikte gebracht. Frau W. wirkt sehr vorsichtig und gibt nur in kleinen Schritten Informationen über sich preis. Ihre größte Angst ist aktuell vom Hausarzt die Krankschreibung nicht verlängert zu bekommen. Zurück an den Arbeitsplatz zu kehren, erscheint ihr unmöglich. Es werden mit der Beraterin vorerst drei weitere Gesprächstermine vereinbart, mit der Option daran anschließend bei Bedarf weitere Gespräche stattfinden zu lassen. Die folgenden zwei Gespräche werden genutzt, um einen vertrauensvollen Kontakt herzustellen. Verständnis, Trost und Akzeptanz der starken negativen Gefühle hilft Frau W., sich etwas zu regulieren und mit dem Hausarzt eine Verlängerung der Krankschreibung besprechen zu können. Zugleich wird gemeinsam nach Ressourcen gesucht, um sich selbst etwas stabilisieren zu können, was Frau W. aber nur schwer gelingt. Die Beraterin erkundet im dritten Gespräch die Entstehung und den Verlauf der Konflikte am Arbeitsplatz. Zudem wird vereinbart, die Beratung über einen Zeitraum von sechs Wochen mit wöchentlichen Terminen fortzusetzen. Im Wechsel haben die Termine Stabilisierung, Ressourcenaktivierung aber auch das Verstehen der problematischen Situation auch im biographischen Zusammenhang zum Inhalt. Die Klientin erkennt zunehmend, dass starke emotionale Verletzungen mit depressiven Symptomen als Folge von Konflikten sich im Verlauf des Lebens wiederholen und im Zusammenhang stehen mit eigenen sehr problematischen Bindungserfahrungen in Kindheit und Jugend. Gemeinsam kann die Motivation zu einer stationären Behandlung in einer psychosomatischen Klinik entwickelt werden. Nach drei Monaten wird die Beratung mit einer Vermittlung in eine stationäre Behandlung abgeschlossen.

#### 3.3. Krisenintervention

Eine sehr kleine Klientengruppe benötigt akute Unterstützung bei der Vermeidung von kurzfristig drohenden negativen Folgen für die physische oder psycho-soziale Gesundheit. Das können z.B. folgende Bereiche sein:

- Suizidalität
- Kindeswohlgefährdung
- Drohende Obdachlosigkeit
- Stalking
- Psychische Dekompensation bei Ängsten, Depressionen oder anderen psychischen Erkrankungen
- Kürzlich erfahrene Gewalterfahrungen oder Traumatisierungen

Hier gilt es für die Berater in erster Linie Ruhe zu bewahren und auch den Klienten erste Möglichkeiten der Emotionsregulation anzubieten. Häufig ist erst so möglich herauszufinden, welche Hintergründe den akut bedrohlichen Zustand ausmachen. Nun gilt es herauszufinden, wie Sicherheit für den Klienten erlangt werden kann. Dafür müssen häufig andere Hilfeangebote in Anspruch genommen werden. Hierbei kann es sich um folgende Anlaufstellen handeln:

- Sozialpsychiatrischer Dienst des Kreis Segeberg
- Frauenhaus
- Jugendnotdienst
- Jugendamt
- Notaufnahmen der umliegenden Krankenhäuser
- Notunterkünfte
- Polizei/Feuerwehr

Angehörige, die unmittelbar zu erreichen und die unterstützen können

Aber auch eine stützende, akzeptierende und beruhigende Haltung der Beraterin kann eine erste Stabilisierung bedeuten. Ein Folgetermin sollte dann in zeitlich kurzer Folge eingeräumt werden.

#### 3.4. Paarberatung

Die Paarberatung ist für Paare mit Kindern bis zum siebenundzwanzigsten Lebensjahr kostenfrei, wenn die Kinder im Haushalt der Eltern leben. Die anderen Paare zahlen € 25.-pro Sitzung. Nach einem gemeinsamen Vorgespräch entscheiden Berater und Klienten, ob sie sich eine Zusammenarbeit vorstellen können und das Angebot in unserer Beratungsstelle ausreichend ist. Sollte einer der Partner an einer psychischen Erkrankung leiden, würden wir ihm zusätzlich eine Therapie empfehlen oder das Paar an einen Paartherapeuten verweisen.

#### Fallbeispiel

Frau und Herr D. sind seit achtzehn Jahren verheiratet. Die gemeinsamen Kinder Stefanie (14 J.) und Jan (9 J.) würden sehr unter den Streitereien der Eltern leiden. Herr D. ist in Vollzeit berufstätig während Frau D. zwanzig Stunden in der Woche arbeitet.

In den letzten Monaten habe es immer wieder Streit über Geld gegeben, besonders betont Frau D. unnötige Anschaffungen ihres Mannes. Er würde keine Absprachen mit ihr treffen und sie fühle sich immer wieder übergangen. Herr D. hingegen findet, er habe ein Recht darauf, sich auch mal etwas Schönes zu gönnen, er verdiene auch das meiste Geld und fühle sich durch die nörgelnde Art seiner Frau bevormundet. Herr D. neige dann zu lauten Zornesausbrüchen, während seine Frau sich tagelang gekränkt zurückziehen würde.

Als ein gemeinsames Ziel der Beratung wünscht das Paar, seine Kommunikation zu verbessern. Im Ausblick wünschen sich beide mehr Normalität im Alltag, ohne große Spannungen, mit mehr Raum für Dinge, die Freude machen.

Im Laufe der Beratung lernen beide Partner, sich zuzuhören und eigene Bedürfnisse und Wünsche zu äußern. Für einige Probleme kann ein gemeinsamer Konsens gefunden werden, so dass das Paar erlebt , dass trotz unterschiedlicher Standpunkte eine gemeinsame Lösung gefunden werden kann.

Über die gemeinsamen Einnahmen und Ausgaben verschafft sich das Paar einen Überblick, der zu großen Frustrationen führt, und beide dazu verleitet, sich gegenseitig abzuwerten. Erschwerend kommt hinzu, dass das Paar Schulden hat. Wir verabreden, dass die beiden sich einen Termin in der Schuldnerberatung holen.

In einem Beratungszeitraum von sechs Monaten kommt es immer wieder zu Rückfällen in alte Verhaltensmuster. Ohne sich mit seiner Frau abgesprochen zu haben, kauft Herr D. unnötige Gebrauchsgegenstände. Frau D. ist sehr enttäuscht und äußert, dass sie ihrem Mann nun gar nicht mehr trauen könne. Frau D. bricht die Beratung ab und trennt sich vorübergehend räumlich von ihrem Mann. Die Kinder sollen vorerst bei ihrem Mann wohnen bleiben. Von meiner Seite besteht das Angebot, die Beratung zu einem späteren Zeitpunkt wieder aufzunehmen.

#### 3.5. Trennungsberatung

Im vergangenen Jahr 2012 stieg die Zahl der Beratungsanfragen getrennt lebender oder geschiedener Paare, die den Umgang mit den gemeinsamen Kindern regeln wollten, weiter an. Dies ist u. a. auch damit zu erklären, dass die Familiengerichte vor Beginn eines gerichtlichen Verfahren zur Regelung des Umgangs (oder der elterlichen Sorge) strittige Eltern zunehmend auf die Möglichkeit einer außergerichtlichen Einigung im Rahmen eines Beratungsprozesses hinweisen bzw. die Inanspruchnahme einer solchen Beratung dringend empfehlen oder sogar anordnen. Grundlage hierfür ist § 135 des neuen Familienverfahrensgesetzes (Das Gericht kann anordnen, dass die Ehegatten einzeln oder gemeinsam an einem kostenfreien Informationsgespräch über Mediation oder eine sonstige Möglichkeit der außergerichtlichen Konfliktbeilegung ... teilnehmen ...).

Auf diesem Hintergrund absolvierte im vergangenen Jahr einer unserer Berater eine berufsbegleitende Zusatzausbildung in Mediation im Umfang von 148 Std. nach den Ausbildungsrichtlinien des Bundesverbandes Mediation (BM). Die Leitgedanken des sog. "Harvard-Konzeptes" zum sachbezogenen Verhandeln und die die Philosophie der "Gewaltfreien Kommunikation" sind integraler Bestandteil dieser von der Mediationsstelle Brückenschlag e. V. angebotenen Weiterbildung.

Mediation ist ein strukturiertes Verfahren, um Konflikte selbstverantwortlich mithilfe eines neutralen Dritten - des *Mediators*/der *Mediatorin* – konstruktiv zu regeln und beizulegen. Im Unterschied zur gerichtlichen Auseinandersetzung oder zur Schlichtung bei einer Schiedsstelle wird in der Mediation weder beraten noch ein Urteil gesprochen. Die Konfliktparteien (*Medianden*) sollen vielmehr durch den wechselseitigen Austausch über die jeweiligen Konflikthintergründe in die Lage versetzt werden, selbst zu einer einvernehmlichen und verbindlichen Vereinbarung zu gelangen. Dabei hilft der Mediator den Beteiligten, Streitpunkte zu identifizieren und Lösungsoptionen zu erarbeiten. Die Entscheidung liegt jedoch ausschließlich in den Händen der beteiligten Parteien.

Am Ende des Mediationsprozesses sollte also eine belastbare Vereinbarung stehen, die von beiden Konfliktbeteiligten (resp. Elternteilen) bejaht und umgesetzt wird. Untersuchungen zeigen, dass Vereinbarungen, die von den Konfliktbeteiligten selbst entwickelt und gefunden wurden, von deutlich nachhaltigerem Bestand sind und verlässlicher umgesetzt werden, als etwa gerichtliche Entscheidungen.

#### 3.6. Cochemer Modell

Psychologische Beratungsstelle arbeitet im Rahmen der Trennungs-Scheidungsberatung seit einigen Jahren im Auftrag des Jugendamtes nach dem Cochemer Modell. Die als Cochemer Modell bezeichnete Herangehensweise steht für eine verschiedenen Personen und Institutionen, Zusammenarbeit von familiengerichtlichen Verfahren bei getrennten (hoch-) strittigen Eltern, die sich über das Umgangs- und Sorgerecht nicht alleine einigen können, beteiligt sind. Die teilnehmenden erster Linie zusammen aus sich in setzten Professionen Erziehungsberatungsstelle und Familiengericht. Bei Bedarf können auch Gutachter, Rechtsanwälte oder Verfahrensbeistände miteinbezogen werden. Dieses Arbeitsmodell wurde 1992 am Familiengericht in Cochem-Zell in einer interdisziplinären Arbeitsgruppe unter Leitung des Richters Rudolph entwickelt und seit dem dort angewendet. Es hat bundesweit Resonanz gefunden und wird mittlerweile auch in anderen Gemeinden und Kreisen angewendet. Im Interesse der Kinder sollen die Eltern trotz Trennung in die Lage versetzt werden wieder miteinander zu sprechen, statt zu streiten, um die Bindung des Kindes zu beiden Elternteilen aufrecht zu erhalten. Das Ziel ist, Eltern wieder die eigenständige Elternverantwortung für ihre Kinder zu ermöglichen.

Vor Anwendung des Cochemer Modells sah die Praxis bei strittigen Eltern häufig folgendermaßen aus: geht ein Elternteil vor Gericht, sind Eltern und Kinder bereits stark psychisch belastet. Ein Rechtsanwalt setzt sich parteilsch für seinen Mandanten ein. Das Jugendamt hört sich beide Elternteile vorher an und schreibt eine Empfehlung an das Gericht. Oft findet der darauf folgende Gerichtstermin erst nach mehreren Monaten statt. Häufig verhärten sich die Fronten in dieser Zeit und die psychische Belastung der Kinder nimmt zu. Der Richter, der persönlich keinen Bezug zur familiären Situation oder zum Kind hat, hat es eventuell schwer, zum Wohle des Kindes zu entscheiden, mit dem Risiko, dass die Bindung zu einem Elternteil, meist dem Vater, hoch belastet wird oder abbricht.

Nach dem Cochemer Modell soll der Ablauf idealtypisch folgendermaßen aussehen:

- Im ersten Kontakt zum Anwalt werden beide Elternteile bereits auf Beratungsangebote des Jugendamtes und der Erziehungsberatungsstelle hingewiesen, um eine außergerichtliche, einvernehmliche und dem Wohle des Kindes dienliche Regelung zu finden. In manchen Fällen wenden sich die Eltern direkt an das Jugendamt oder die Beratungsstelle.
- Kommt es zu einem Scheidungsantrag, wird dieser vom Familiengericht an das Jugendamt als Information weitergeleitet und die Eltern werden von dort an die Erziehungsberatungsstelle vermittelt.
- Gelingt eine Vereinbarung in der Beratungsstelle nicht, verweist die Erziehungsberatungsstelle zurück an das Jugendamt und in der Regel wird dann ein gerichtliches Verfahren eingeleitet. Idealerweise schreiben die Anwälte nur kurze Anträge an das Familiengericht, ohne sich parteiisch in die Materie zu verwickeln. Das Gericht muss innerhalb von 14 Tagen eine Anhörung terminieren und das Jugendamt davon informieren.
- Das Jugendamt nimmt sofort Kontakt zu beiden Eltern auf. Eine schriftliche Stellungnahme gegenüber dem Familiengericht erfolgt nicht, da der Mitarbeiter des Jugendamtes an der mündlichen Verhandlung teilnimmt, wo erneut versucht wird, eine Lösung zu finden.
- Gibt es keine Vereinbarung, werden die Eltern vom Familiengericht erneut an die Erziehungsberatungsstelle verwiesen. Die mündliche Verhandlung wird unterbrochen und ein neuer Termin bestimmt.
- Wenn die Erziehungsberatung zu einer Lösung geführt hat, wird das Familiengericht informiert und das Verfahren kann abgeschlossen werden.
- Führen die Gespräche in der Erziehungsberatungsstelle nicht zu einer einvernehmlichen Lösung oder wird die Beratung von den Eltern abgebrochen, informiert die Beratungsstelle das Jugendamt. Das Verfahren wird nun vor Gericht weiter geführt und befristete Entscheidungen zur Umgangsregelung getroffen.
- Wenn in einer zeitnahen, erneut mündlichen Verhandlung wiederum keine Einigung möglich ist, kann ein Sachverständiger bestellt werden.

Im Jahr 2012 gab es insgesamt 10 Anfragen, die nach dem Cochemer Modell Beratung wünschten.

# 3.7. Juristische Beratung in familienrechtlichen Fragen

Zweimal monatlich können wir unseren Klienten in den Räumen unserer Beratungsstelle eine <u>kostenfreie</u>, <u>juristische</u>, <u>allgemeine Erstberatung</u> zum Thema Trennung, Scheidung, Unterhalt anbieten. Durchgeführt werden die Beratungen von Rechtsanwältin Frau Martina Jaacks, Fachanwältin für Sozial- und Familienrecht. Die Termine hierfür werden von den Beratern vergeben; bei diesen Beratungen ist immer auch ein Mitarbeiter der Psychologischen Beratungsstelle anwesend. Diese Beratung ersetzt aber nicht eine umfassende, kostenpflichtige Rechtsberatung.

# 3.8. Töpfergruppe

Auch in diesem Jahr fand die Töpfergruppe unter Leitung einer ehrenamtlichen Mitarbeiterin statt, jeweils montags von 18 – 20 Uhr. Gegen einen geringen Kostenbeitrag ist die Gruppe offen für alle, die sich kreativ betätigen möchten und Spaß am freien Gestalten mit Ton haben. Da der bisher genutzte Brennofen nicht mehr funktionstüchtig war, hat das Sozialwerk Norderstedt e. V. 2012 einen gebrauchten Brennofen angeschafft, in dem die entstandenen Werke nun wieder gebrannt werden können.

# 4. Statistik

Therapeutisches Personal	1 DiplPsychologin, 1 Dipl Sozialpädagogin, 1 DiplS insgesamt: <b>100</b> Wochenste	ozialarbeiter, 1 Dipl. Pädagoge
Gesamtklientenzahl	582	
Neuaufnahmen	447	
Übernahme nach 2013	117	
JH-Fälle (Neuauf- und Übernahme)	375	
EFL-Fälle (Neuauf- und Übernahme)	207	
Abgeschlossene Fälle	465	
Übernahmen nach 2013	117	
Fachleistungsstunden (insgesamt)	2.936,5	
Wartezeit bis Vorgespräch	bis zu 4 Wochen 26 bis zu 2 Monaten 27 länger als 2 Monate	7,9% 8,5% 2,9% 0,5%
	keine Angaben	0,2%
Alter der Kinder/ Klienten	Bis 3 Jahre: 11 3 bis 6 Jahre: 52 6 bis 9 Jahre: 3 9 bis 12 Jahre: 6	2 7
	12 bis 15 Jahre: 4	9
	15 bis 18 Jahre: 48	8
	18 bis 21 Jahre: 3	7
	21 bis 24 Jahre: 28	8
	24 bis 27 Jahre: 23	3
	Über 27 Jahre: 21	18
Situation der Herkunftsfamilie	Eltern leben zusammen Elternteil lebt alleine Elternteil mit neuem Partr Eltern verstorben Unbekannt	27,8% 25,1% ner 10,6% 2,6% 34,2%
Beratungsdauer	Kurzberatungen (bis 2 Mc Längere Beratungen (3-6 Beratungen (7-10 Monate Beratungen länger als 11	Monate) 36,1% e) 8,6%
Wohnorte	Norderstedt Henstedt-Ulzburg	94,1% 4,3%

# 4. Statistik

	Andere Orte Kreis Segeberg	1,5%
Überweisende Institutionen	Ärzte	19,1%
	Ehemalige Klienten	10,3%
	Eltern/ Personensorgeberechtigte	20,1%
	Jugendamt	12,9%
	Eigene Initiative	4,3%
	Sonstige	33,4%

, manzierungsve	rtrages Erziehungsberatungsstellen in Norderste			
erwendungsnachw	eis 2012			
sychologische Berat	ungsstelle, Ochsenzoller Str. 85 (Eingang: Hermann -	Löns - Weg 9), 2	2848 Norderste	edt
räger: Sozialwerk No	orderstedt e.V.			
sammenstellung nach	Einnahme und Ausgabe			
Kontobezeichnung	Zweckbestimmung	Einnahme	Ausgabe	
Angabe freigestellt	Enoniostimieng			
Angube neigestem		0.00		
4850	Spenden	0,00		
4400	Zuschuß Kreis SE	202.825,00		
4441	Zuschuß Stadt Norderstedt	0.00		
	Zinsen u.ähnliche Erträge	2.791,87		
5605	Sonstige Erträge Periodenfremde Erträge	0.00		
0000 0400 0400	Personalkosten Festangestellte		112.920,47	
6030,6130,6190	Vergütung/Rücksstellung Altersteilzeit		0,00	
	Löhne(z.B. Reinigungskraft)		0,00	
	Abgrenzung Personalkosten Mehrst. + Resturlaub		0,00	
	Reisekosten		2,80	
6440	Fortbildung		1.784,00	
6460,6451	Supervision		2.940,00 1.045,00	
6460	Honorare (Fremd)		535,65	
6985	Instandh./Wartung d. Dritte		0,00	-
2000	Reparat / Ers.v.Kleingeräten unter 75 € Verwaltungsleist.d.Dritte (Geschäftsf., Fibu, Perso, Sekretariat)		45.083,99	
6860	Kosten Buchführung		1.249,97	
7170,7180	Steuern u. Abgaben / Versicherungen / Verbandsmitgliedschaft		1.423,56	
6700,7600	Mieten incl. Mietnebenkosten		32.081,93	
0700,7000	Leasingkosten		0,00	
6846	Telefon, Fax, EDV, Internet, Fernseh-u.Rundfunkgeb.		1.436,43	
6844	Porto		81,35	
6842	Bürobedarf		643,80	
	Lehr- u. Lernmittel/ Pädagogischer Bedarf		1.265,58	_
	Fachbücher/Zeitschriften		1.397,07	
6870	Werbung	_	0.00	
6640	Material / Zukäufe / medizinischer Bedarf Zinsen u, ähnl. Aufwendungen		251,92	
7200	sonst. Aufwendungen		670,40	
7158,7220	Investitionen/-unterhaltung		0,00	
	III V ESU U O II CI II CII CI II CI			
	Rücklagenzuführung / Betriebsergebnis		0,00	
	Bildung von Rückstellungen			
Bilanzkonto	Afa		609,14	
	Summen	205.616,87	205.423,06	
	Abschluß am			
	Bestand aus dem Vorjahr	0,00		
	Einnahmen	205.616,87		
	davon Eigenmittel	0,00		
	Ausgaben	205.423,06		
	Einsparungen	193,81		
	Mehrausgaben	0,00		
	1 11 70 1 1 1 1 1 1			
Die Richtigkeit der Eintra	ngungen und des Abschlusses sowie die Übereinstimmung mit			
den Büchern wird hiermi	t bescheinigt.  die Ausgaben notwendig waren und wirtschaftlich und sparsam			
verfahren worden ist.	die Ausgaberi notwerluig waren und wirtschammen und spursum			
verialiteit worden ist.				
Ort, Datum				
o.u balan				
			Unterschrift	
Norderstedt, 21.05.2013				
Norderstedt, 21.05.2013			Oun_	



# Familienzentrum Glashütte Jahresbericht 2012

April 2013

Damit das Mögliche entsteht, muss immer wieder das Unmögliche versucht werden. (Hermann Hesse)



Familienzentrum Glashütte Mittelstraße 45 22851 Norderstedt Tel./Fax: 0 40 / 60 92 71 90

E-Mail: fzglashuette@sozialwerk-norderstedt.de

www.sozialwerk-norderstedt.de

# "Ich komme gerne ins Familienzentrum, weil …"

- ich mich mit anderen Müttern austauschen kann.
- es möglich ist an Angeboten teilzunehmen.
- ich Hilfe bei alltäglichen Problemen erhalte.
- ich andere Kinder treffe.
- dort das Leben tobt und braust.
- dort die Kinder zusammen spielen können.
- meine Kinder und ich Neues lernen können.
- wir in familiärer Atmosphäre Zeit verbringen können.
- ich kostenlose Hilfe bekomme was Ämter und Behörden betrifft.
- meine Kinder dort Kontakte haben.
- ich da abschalten kann vom Alltag.
- ich mich unterhalten und entspannen kann.
- es die Möglichkeit bietet neue Menschen kennen zu lernen.
- mir bei meinen Bewerbungen geholfen wird.
- ich aufgrund von mangelnden Deutschkenntnissen Hilfe u.a. bei der Erledigung von Behördenangelegenheiten erhalte.
- es mir dort möglich ist, vertraulich über meine Angelegenheiten sprechen zu können.

Besser als in den Antworten der Menschen die das Familienzentrum besuchen, könnte ich nicht die Ziele meiner Arbeit ausdrücken. Isolation durchbrechen, Beratung und Unterstützung anbieten, bevor Probleme sich verfestigen, Ressourcen der Eltern stärken, Informationen geben, das alles wird erreicht mit den Angeboten und der Offenen Sprechstunde des Familienzentrums Glashütte.

# Jahresbericht 2012

1.	Rahmenbedingungen	Seite 4
	1.1 Träger	Seite 4
	1.2 Lage und Einzugsgebiet	Seite 4
	1.3 Räumlichkeiten	Seite 4
	1.4 Personalausstattung	Seite 5
	<ul> <li>Pädagogisches Personal</li> </ul>	Seite 5
	<ul> <li>Praktikanten/Sozialdienstleistende</li> </ul>	Seite 5
2.	Angebote	Seite 5
	2.1 Beibehaltene Angebote	Seite 5
	Beratung/Offene Sprechstunde	Seite 5
	Einzelfallhilfe	Seite 6
	■ Frühstückstreff	Seite 6
	■ Elterngruppe	Seite 6
	Reitprojekt	Seite 7
	<ul> <li>Rituale</li> </ul>	Seite 7
	<ul> <li>Aktionstag</li> </ul>	Seite 7
	<ul> <li>Aquise/Öffentlichkeitsarbeit</li> </ul>	Seite 8
	<ul> <li>Ferienprogramm</li> </ul>	Seite8
	2.2 Weggefallenes Angebot	Seite 8
	<ul> <li>Mitbestimmungsgruppe</li> </ul>	Seite 8
	2.3 Hinzugekommenes Angebot	Seite 9
	Bewerbungstraining	Seite 9
3.	Sommerfest Glashütte	Seite 9
4.	Statistik	Seite 10
	4.1 Besucherzahlen Januar bis Dezember	Seite 10
	4.2 Beratungsgespräche und Hilfsangebote	Seite 11
5.	Kooperation	Seite 12
	The second of the second secon	Seite 12
	O 1 1 1 1 1 1 1	Seite 12
	<ul><li>Suchtberatung</li></ul>	Seite 12
	<ul> <li>Frühe Hilfen</li> </ul>	Seite 12
	<ul> <li>Interessengemeinschaft Glashütte</li> </ul>	Seite 12
6.	Ausblick 2013	Seite 13
	6.1 Flohmarkt	Seite 13
	6.2 Gärtnern mit Kindern	Seite 13
	6.3 Spielabende	Seite 13
	0.4 Mini	Saita 12

Aus Gründen der besseren Lesbarkeit wird auf die gleichzeitige Verwendung männlicher und weiblicher Sprachformen verzichtet. Sämtliche Personenbezeichnungen gelten für beiderlei Geschlecht.

#### 1. Rahmenbedingungen

#### 1.1 Träger

Der 1974 gegründete Verein Sozialwerk Norderstedt e.V. ist Träger des Familienzentrums Glashütte. Neben wechselnden Veranstaltungen (z.B. "Schüler lehren, Senioren lernen") bietet das Sozialwerk Norderstedt e.V. folgende Dienstleistungen an:

- Psychologische Beratungsstelle
- Suchtberatung
- Pflegedienst/Sozialstation
- Seniorengerechtes Wohnen
- Seniorentreff

Das Sozialwerk Norderstedt e.V. hat seinen Sitz in der Ochsenzoller Straße 85 in 22848 Norderstedt – nähere Informationen finden Sie unter:

www.sozialwerk-norderstedt.de

# 1.2 Lage und Einzugsgebiet

Die Lage des Familienzentrums im Stadtteil Glashütte ist gut gewählt, hat jedoch auch Nachteile. Die Einrichtung ist von der stark befahrenen Kreuzung Segeberger Chaussee/Tangstedter Landstraße gut einsehbar. Die angebrachte, großflächige Beschriftung ist sowohl von der Bushaltestelle "Glashütte, Markt" als auch von der Mittelstraße deutlich sichtbar. Da es sich bei der Mittelstraße jedoch um keine Durchgangsstraße handelt und das Familienzentrum am Ende der Straße liegt (Sackgasse) gibt es so gut wie keine "Laufkundschaft". Lediglich ein Teil der Hochhausbewohner kommt direkt an der Einrichtung vorbei. Auch vom Glashütter Markt (kleines Einkaufszentrum mit Geschäften des täglichen Bedarfs) aus ist die Einrichtung nicht zu sehen. Selbst angemeldete Besucher finden das Familienzentrum oft nur schwer, da gegenüberliegende Hochhaus die Hausnummern 78-86 trägt. Das Familienzentrum mit der Hausnummer 45 vermutet hier niemand und es ist durch eine hohe Hecke erst sichtbar, wenn man unmittelbar davor steht. Die ca. 3 Meter hohe Hecke zu kürzen ist jedoch auch keine Lösung, da somit die Räume von außen für jedermann einsehbar wären. Nachbarn könnten dann z.B. von draußen beobachten wer ein Gespräch mit den Mitarbeitern des Jugendamts führt.

Das Infomaterial wurde auch im Jahr 2012 in der Mittelstraße u.a. in der Stadtteilbibliothek, in der Apotheke, bei den ansässigen Ärzten und umliegenden Kitas verteilt. Weiterhin spricht sich das Angebot durch "Mund zu Mund Propaganda" herum, beispielsweise durch Mütter in den Kindertageseinrichtungen der Poppenbütteler Straße oder auf dem Spielplatz in der Mittelstraße. Auch Familien aus angrenzenden Straßen nutzen die Angebote des Familienzentrums. Für das kommende Jahr ist geplant einen Aufsteller in der Einkaufspassage Glashütte Markt zu platzieren.

#### 1.3 Räumlichkeiten

Die Räumlichkeiten haben sich im Vergleich zum Vorjahr nicht verändert: In dem 120 qm großen Containerbau befinden sich 2 Beratungsräume, ein großer Gruppenraum sowie Sanitäranlagen und eine voll ausgestattete Küche. Sowohl die Größe der Räume als auch deren Gestaltung wird von allen Besuchern positiv wahrgenommen und immer wieder gelobt. Der Kontrast zwischen dem äußeren Erscheinungsbild des Containers und der freundlichen Ausstattung im Inneren überrascht viele.

#### 1.4 Personalausstattung

#### Pädagogisches Personal

Das Familienzentrum ist unverändert mit einer Diplom-Pädagogin besetzt (20 Wochenstunden). Zum 01.06.2012 gab es jedoch einen Mitarbeiterinnenwechsel. Soweit es die geringe Stundenanzahl zulässt, ist die Einrichtung an vier bis fünf Tagen pro Woche geöffnet. Seit Juni 2012 hat sich folgende Arbeitszeit bewährt:

- Montag 09:30-13:30 Uhr (4,0 Stunden)
   Bewerbungstraining, Beratung mit Termin
- Mittwoch 09:45-19:00 Uhr (8,5 Stunden)
   Offene Sprechstunde, Büroarbeit, Einkauf, Elterngruppe, Telefonberatung
- Donnerstag (Uhrzeit variabel) (3,5 Stunden)
   Beratung mit Termin, Einzelfallhilfe, Akquise/ Öffentlichkeitsarbeit, Reitprojekt
- Freitag 09:00-13:00 Uhr (4,0 Stunden)
   Frühstückstreff

#### Praktikanten/Sozialdienstleistende

Im Familienzentrum besteht für Jugendliche weiterhin die Möglichkeit, ihre durch das Jugendgericht verhängten Arbeitsauflagen abzuleisten. Vorher findet jedoch eine Absprache zwischen dem Allgemeinen Sozialen Dienst und dem Familienzentrum statt, ob ein Einsatz möglich ist. Es können nur Jugendliche mit einer maximalen Arbeitsauflage von 50 Stunden eingesetzt werden.

#### 2. Angebote

#### 2.1 Beibehaltene Angebote

#### Beratung/Offene Sprechstunde

Die Offene Sprechstunde fand weiterhin jeden Mittwoch von 10:00 -12:00 Uhr zeitgleich mit der Offenen Sprechstunde des Jugendamts im Familienzentrum statt und zusätzlich von 14:00 -16:00 Uhr. Das Ermöglichen eines niedrigschwelligen Zugangs zu Beratungs- und Hilfsangeboten ist und bleibt ein wichtiger Bestandteil der Einrichtung. Im Vergleich zum letzten Jahr war die Offene Sprechstunde weniger gut besucht. Dennoch wird das Angebot vorerst im zeitlichen Umfang wie bisher beibehalten. Das Beratungsangebot spricht sich in der Mittelstraße durch Mund zu Mund-Propaganda sowie dem flyer und den Aushängen z.B. in der Stadtteilbibliothek, Apotheke und dem Eiscafe herum. Sofern es möglich ist, erfolgt das Erstgespräch selbstverständlich auch außerhalb der offiziell ausgeschriebenen Beratungszeit.

Seit Dezember 2012 findet die Offene Sprechstunde des Jugendamtes jeden Montag von 09:00 – 12:00 Uhr und 13:00 – 16:00 Uhr statt.

#### Einzelfallhilfe

Die Einzelfallhilfe gehört zu den klassischen Methoden sozialer Arbeit und ist aus der Angebotspalette des Familienzentrums nicht mehr wegzudenken. Grundlage der Einzelfallhilfe ist die Freiwilligkeit des Klienten und eine für die Hilfe notwendige verrauensvolle Beziehung zwischen Berater und Klient. Ein Beispiel aus diesem Jahr:

Im Rahmen des Bewerbungstrainings ergab sich eine Einzelfallhilfe. Ein Vater mit Migrationshintergrund und sprachlichen Schwierigkeiten, verheiratet, zwei Kinder im Alter von 5 und 3 Jahren benötigte Hilfe bei seinen Bewerbungen. Da die Familie seit dem Arbeitsplatzverlust des Vaters vor zwei Jahren von Arbeitslosengeld 2 lebt, ist er momentan verpflichtet vier Bemühungen (pro Monat) eine Arbeitsstelle zu finden, beim Jobcenter nachzuweisen. Mit der Bitte um Unterstützung dabei, kam er ins Familienzentrum. Recht schnell berichtete er von Schwierigkeiten mit dem Jobcenter. Es wurde deutlich, dass eine Rechtsberatung notwendig war. Das Familienzentrum kann keine Rechtsberatung durchführen. Daher wurden Kontakte zum Amtsgericht und einer Rechtsanwältin hergestellt. Da die Anwältin vom Rechtsweg abgeraten hatte und somit der Vater eine Rückerstattung zugestimmt hatte, war es nun angezeigt eine Ratenvereinbarung mit der Arbeitsagentur zu vereinbaren. Die ohnehin schon angespannte finanzielle Situation der Familie wird daher zukünftig noch schwieriger werden. Vor diesem Hintergrund wurde mit dem Vater besprochen sowohl die Angebote "der Tafel" als auch die der Kleiderkammer des DRK zu nutzen. Im Laufe der Zeit kam der Vater regelmäßig mit Behördenschreiben aller Art ins Familienzentrum zu deren Erledigung er schriftliche und/oder telefonische Hilfe erbat. Da die vierköpfige Familie in einer 2-Zimmer-Wohnung lebt und seit geraumer Zeit auf vergeblich eine angemessene Wohnung sucht wurde u.a. Kontakt zu einem Hausverwalter geknüpft.

#### Frühstückstreff

Der Frühstückstreff am Freitagvormittag von 10:00-12:00 Uhr ist weiterhin meist sehr gut besucht. Das Angebot kann ohne Anmeldung genutzt werden. Als Beitrag bringt jeder Teilnehmer ein Lebensmittel seiner Wahl zum Frühstück mit (z.B. einen Liter Milch). Regelmäßig kommen neue Teilnehmer hinzu, so dass für dieses Angebot keinerlei Werbung gemacht werden muss. Kinder jeden Alters können mitgebracht werden, eine gezielte Beschäftigung gibt es jedoch nicht. Im Mittelpunkt stehen die Eltern, die sich selbst um ihre Kinder kümmern. Lediglich bei Verletzungsgefahr oder Überforderung wird eingegriffen. Der Frühstückstreff wird gelegentlich auch von Vätern besucht, welche jedoch in der Minderheit sind. Das jüngste Kind war in diesem Jahr 6 Monate alt, das Älteste 6 Jahre. Regelmäßig besuchen auch Großeltern oder Tagesmütter, die zwischen 60 und 77 Jahre alt sind, den Frühstückstreff.

Das Miteinander der Generationen beim Austausch und gemeinsamen Frühstücken ist sehr angenehm und funktioniert in der Regel reibungslos. Obwohl regelmäßig neue Besucher hinzukommen und andere wegbleiben, ist die Gesprächsatmosphäre sehr offen und direkt. Die Gesprächsthemen gehen weit über Belanglosigkeiten hinaus, Probleme können in diesem geschützten Raum angstfrei ausgesprochen werden. Mittlerweile werden

Anregungen und Tipps untereinander weitergegeben und diskutiert. Die pädagogische Fachkraft unterstützt dies und bindet diejenigen mit ein, die eher still und zurückhaltend sind.

#### Elterngruppe

Die Elterngruppe fand auch in diesem Jahr jeden Mittwoch von 16:00-18:00 Uhr statt. Im Vergleich zum Vorjahr ist die Teilnehmerzahl gleich geblieben. Das Angebot hat sich in der Mittelstraße und Umgebung mittlerweile herumgesprochen und steht allen Anwohnern offen, die Kinder erziehen, z.B. Alleinerziehende, Stiefeltern, Pflegeeltern, Großeltern oder Tagesmütter. Jeder bestimmt den Zeitpunkt des Kommens und Gehens selbst und mit welcher Intensität er sich einbringen möchte. Das Programm für die Elterngruppe wird seit Juni 2012 gemeinsam mit den Besuchern jeweils für 2 Monate erstellt. (z.B. Internationales Kochen, Backen, Kreativangebote, Ausflüge, Themennachmittage).

#### Reitprojekt

Das Reitprojekt ist eine Kooperation der "Frühen Hilfen Norderstedt", des Familienzentrums Glashütte und dem "Chaos-Management". Ab dem 8. März fand regelmäßig (zweimal im Monat donnerstags von 15:30-16:30 Uhr) ein Besuch bei den Pferden von Christine Lange zunächst auf der Miniranch dann auf einem Bauernhof im Rantzauer Forstweg, statt. Für das Reitprojekt gab es zunächst 5 Anmeldungen und eine Warteliste mit 2 Familien. Begonnen hat das Angebot mit 3 Müttern und deren Kindern. Ab Oktober kam nur noch eine Mutter mit ihrer Tochter regelmäßig zum Reiten. Es hat sich gezeigt, dass es zum Teil für Besucher des Familienzentrums schwierig ist über längere Zeit konstant dabei zu bleiben. Von Mitte Dezember 2012 bis Ende März 2013 ist Winterpause. Das Angebot wird im April 2013 wieder starten, da es schon neue Anmeldungen gibt.

#### Rituale

Jahreszeitlich geprägte Aktionen und Veranstaltungen erfreuen sich nach wie vor großer Beliebtheit und sollen fester Bestandteil des Programms bleiben. Viele der jungen Mütter haben in der eigenen Kindheit solche Rituale selbst nicht erlebt und wünschen sich dies für ihre eigenen Kinder umso mehr. Dazu gehörten in diesem Jahr folgende Aktionen

- Osterbasteln & Ostereier suchen
- Laterne basteln und Laternelaufen
- Adventskalender & Julklapp
- Plätzchen backen
- Kastanien, Blätter, Eicheln sammeln & bearbeiten
- Fasching

#### Aktionstag

Im März 2012 fand erstmalig ein Aktionstag statt. Dies war ein Angebot nur für die Mütter. Sie wollten gerne Bowlen. Zwei weitere Aktionstage folgten im April und Mai. Zum einen wurde ein Familienausflug zum Frühlingsdom gemacht zum anderen Bewerbungsgespräche in Rollenspielen geübt.

Bedingt durch den Mitarbeiterinnenwechsel wurde der Aktionstag erst wieder im August im Familienzentrum thematisiert. Geplant waren u.a. ein Spielabend und Bowlen. Der Spielabend wurde kurzfristig von Seiten der Besucher abgesagt und für das Bowlen konnte kein gemeinsamer Termin gefunden werden. Für das kommende Jahr ist dennoch geplant Aktionstage anzubieten vor allem in Form von Ausflügen, da dies von den Besuchern gewünscht ist.

#### Akquise/Öffentlichkeitsarbeit

Durch den Wechsel der pädagogischen Fachkraft im Familienzentrum war es sinnvoll sich häufig im Bereich der Mittelstraße aufzuhalten um sich bei den Menschen bekannt zu machen. Es wurde auch Kontakt hergestellt zur Interessengemeinschaft Glashütte und regelmäßig an den Treffen teilgenommen. Außerdem wurden die umliegenden Arztpraxen aufgesucht mit der Bitte die Flyer auslegen zu dürfen. Auch mit den Schulen und Kindergärten gab es Gespräche über die Angebote des Familienzentrums. Darüber hinaus lag ein Schwerpunkt auf der Vernetzung des Familienzentrums mit anderen Einrichtungen.

#### Ferienprogramm

In diesem Jahr organisierte das Familienzentrum

- · eine Woche im Frühjahr
- zwei Wochen im Sommer

Das Sommerferienprogramm stand unter dem Motto "Tiere". Das Angebot umfasste u.a. Knete selber herstellen und damit Tiere kneten, Kekse mit Tiermotiven backen, Steine bemalen, Tiermasken basteln und einen ganztägigen Ausflug zum Tierpark Wulksfelde.

#### 2.2 Weggefallenes Angebot

#### Mitbestimmungsgruppe

Im Frühjahr 2012 gab es ein Treffen, bei dem der Wunsch für das Angebot Eltern-Cafe einen neuen Namen zu finden besprochen wurde. Die Teilnehmer einigten sich darauf das Angebot zukünftig Elterngruppe zu nennen.

Durch den Mitarbeiterinnenwechsel und die Sommerpause haben keine weiteren Treffen stattgefunden. Mittlerweile hat es sich ergeben, dass Ideen, Anregungen und Wünsche seitens der Besucher bei anderen Angeboten an- und besprochen werden.

# 2.3 Hinzugekommenes Angebot

Bewerbungstraining

Zu Beginn des Jahres 2012 entstand die Idee Bewerbungstraining anzubieten. Es umfasst sowohl die Erstellung und Aktualisierung von Bewerbungsunterlagen als auch das Üben von Vorstellungsgesprächen mittels Rollenspiele. Zudem können die Besucher selbständig oder mit Hilfe der Mitarbeiterin im internet nach Stellenangeboten recherchieren. Das Angebot wird gut genutzt und hat in einigen Fällen schon zu einer Arbeitsaufnahme geführt.

# 3. Sommerfest Glashütte

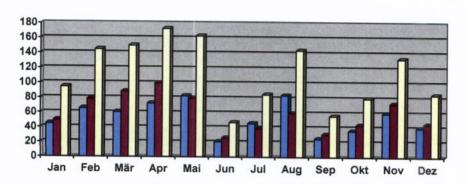
Am August 2012 fand erstmalig ein Sommerfest am Glashütter Markt statt. Es wurde von der Interessengemeinschaft Glashütte organisiert. Das Familienzentrum hat sich mit einer Kinderschminkaktion beteiligt und einige Mütter hatten Kuchen gebacken für den Stand. Das Angebot wurde rege angenommen. Unzählige Kinder wurden geschminkt und mit vielen Menschen wurden Gespräche geführt. Das Familienzentrum wird zukünftig am Sommerfest und ähnlichen Aktionen der Interessengemeinschaft Glashütte teilnehmen um Präsenz zu zeigen und ein fester Bestandteil des Stadtteils zu werden.



# 5. Statistik

# 5.1 Besucherzahlen 2012

# Besucherzahlen





Monat	Kinder	Erwachsene	Gesamt
Januar	45	50	95
Februar	66	79	145
März	61	89	150
April	73	100	173
Mai	81	80	161
Juni	21	26	47
Juli	46	39	85
August	84	60	144
September	25	31	56
Oktober	36	44	80
November	60	73	133
Dezember	40	45	85
2012	651	703	1.354

# Wohnorte

Mittelstraße	58,3 %
Glashütte, sonstige Straßen	21,7 %
Norderstedt, sonstige Stadtteile	6,8 %
Andere Wohnorte	10,0 %
Keine Angabe	3,2 %

# 5.2 Beratungsgespräche und Hilfsangebote

Gesamt	309
Einzelfallhilfe	26
Hilfe bei Anträgen/Formularen	33
Hilfe bei Bewerbungen	18
Telefonische Beratung	49
Informelle Beratungsgespräche (während eines Gruppenangebots/ohne Termin)	82
Beratung mit Termin	48
Offene Sprechstunde	53

# Themen und Inhalte der Beratungsgespräche\*

Erziehungsfragen / -probleme	39
Allgemeine Überforderung	37
Schulden / finanzielle Probleme	30
Wohnungssuche/Zwangsräumung	19
Arbeitslosigkeit	18
Trennung/Scheidung	18
Schulprobleme	14
Depression/Antriebslosigkeit	13
Gesundheit/Ernährung	10
Schwangerschaft	5
Pflege	5
Mobbing	4
Migration	3
Verwahrlosung (Wohnung)	3
Häusliche Gewalt	2
Angste	2
Sucht	2
Missbrauch	1
Gesamt	225

<sup>\*</sup> Offene Sprechstunde, Beratung (Termin), Informelle Beratungsgespräche, Telefonische Beratung

#### 6. Kooperation

#### Jugendamt

Auch in diesem Jahr boten zwei Mitarbeiter des Jugendamts eine Offene Sprechstunde in Glashütte an. Das Familienzentrum stellt hierfür jeden Mittwoch von 9:00-12:00 Uhr den zweiten Gruppenraum zur Verfügung. Im Laufe des Jahres zeigte sich immer deutlicher, dass die Sprechstunde bezüglich der Quantität hinter den Erwartungen zurück geblieben ist. Auch hieran sieht man wieder deutlich, dass das Klientel der Mittelstraße kaum Eigeninitiative ergreift und sich nur selten aus eigenem Antrieb Rat und Hilfe bei Behörden und Institutionen sucht. Diejenigen, die die Offene Sprechstunde nutzen, äußern sich sehr positiv über den kurzen Weg. Eltern, die das Familienzentrum z.B. wegen eines Gruppenangebots besuchen, zeigen sich hingegen äußerst misstrauisch. Im nächsten Jahr ist deshalb eine persönliche Vorstellung/Information der Mitarbeiter z.B. im Rahmen des Frühstückstreffs oder der Elterngruppe geplant. Da ein großer Teil der Familien sich schwer damit tut, Termine und Angebote vormittags oder gar morgens wahrzunehmen, wird die Offene Sprechstunde des Familienzentrums im nächsten Jahr zusätzlich Mittwoch Nachmittag von 14:00-16:00 Uhr angeboten.

#### Schulsozialarbeit

Zu den Schulsozialarbeitern der Grundschulen Glashütte gibt es einen guten Kontakt und fachlichen Austausch. Bei einer Familie ergab sich auch eine Zusammenarbeit, die sich sehr positiv gestaltete.

#### Suchtberatung

Seit Oktober 2012 bietet eine Mitarbeiterin der Suchtberatungsstelle vom Sozialwerk Norderstedt regelmäßig eine Sprechstunde im Familienzentrum an. Es hat sich als sinnvoll erwiesen, die Sprechstunde parallel zum offenen Frühstück abzuhalten. Die Besucher konnten die Mitarbeiterin zwanglos beim frühstücken kennen lernen und Fragen stellen. Für 2013 ist geplant, dass die Sprechstunde immer am letzten Freitag im Monat stattfinden soll.

#### Frühe Hilfen

Eine Mitarbeiterin der Frühen Hilfen Norderstedt ist auch seit Herbst 2012 in regelmäßigen Abständen für eine Stunde während des offenen Frühstücks zugegen. Schon mehrfach konnten durch den Austausch der pädagogischen Fachkraft des Familienzentrums mit der Mitarbeiterin der Frühen Hilfen schnelle Lösungen für Anliegen der Besucher gefunden werden.

#### Interessengemeinschaft Glashütte

Im Rahmen der Vorbereitung des Glashütter Sommerfestes kam eine Mitarbeiterin der Stadteilbibliothek auf das Familienzentrum zu, mit der Frage ob das Familienzentrum sich mit einer Kinderschminkaktion beteiligen möchte. Mit einem eigenen Stand und vielen helfenden Händen war das Familienzentrum dabei. Unzählige Kinder wurden ohne Pause geschminkt und mit vielen Erwachsenen Gespräche geführt. So weit es zeitlich möglich war, wurde danach an den Treffen der Interessengemeinschaft Glashütte teilgenommen. Zukünftig wird sich das Familienzentrum an weiteren Festen und Aktionen beteiligen.

#### 7. Ausblick 2013

#### 7.4 Flohmarkt

Die Glashütter Interessengemeinschaft wird im März 2013 in der Einkaufspassage einen Flohmarkt veranstalten. Das Familienzentrum wird sich mit einem Verkaufsstand daran beteiligen. Auch einige Besucherinnen planen eine Teilnahme. Es soll eine gemeinsame Aktion werden um einerseits Spaß zu haben und andererseits die Haushaltskasse etwas aufzubessern.

#### Gärtnern mit Kindern

Im kommenden Frühjahr soll gemeinschaftlich mit den Eltern und Kindern ein Gartenbeet angelegt werden. Der Hintergrund dafür ist zum einen das Außengelände zu verschönern zum anderen den großen und kleinen Besuchern des Familienzentrums Gartenarbeit zu ermöglichen. Es sollen u.a. Tomaten, Erdbeeren, Kräuter, Zucchini, Kürbis, Blumen angepflanzt und ausgesät werden. Kinder sind meist leicht fürs Gärtnern zu begeistern. Anschaulicher können Kinder Natur kaum erleben als beim Gärtnern. Die Kinder lernen zu begreifen wie aus einem Samenkorn eine imposante Blüte oder ein dicker Kürbis wird. Auf spielerische Weise nähern sich Kinder der Natur und erfahren, dass Pflanzen Lebewesen sind, die wachsen und sich verändern. Es werden garantiert Regenwürmer, Schnecken und Käfer entdeckt. Wie nebenbei lernen die Kinder eine Menge über ökologische Zusammenhänge und Jahreszeiten. Sie übernehmen Verantwortung und haben große und kleinere Erfolgserlebnisse. Die Kinder lernen zu beobachten, zu warten und begreifen, dass eine Pflanze Wasser braucht.

#### Spieleabende

In den bestehenden Gruppen wurde von einigen Erwachsenen der Wunsch geäußert sich regelmäßig zum Spielen treffen zu können. Im kommenden Jahr soll dies umgesetzt werden. Die Teilnehmer besprechen mit der pädagogischen Fachkraft zu welchem Zeitpunkt und in welchem Abstand das Angebot stattfinden soll.

#### Nähwerkstatt

Da einige Mütter thematisiert hatten, dass sie gerne einige Näharbeiten selber machen würden, es jedoch nicht können ist die Idee entstanden 2013 eine Nähgruppe ins Leben zu rufen. Dafür wurde schon eine neue Nähmaschine angeschafft. Es werden noch weitere gebrauchte Nähmaschinen gesucht, die dem Familienzentrum überlassen werden. Zudem benötigt die Gruppe tatkräftige Anleitung und Unterstützung für ihr Vorhaben. Daher werden Menschen mit Näherfahrung gesucht, die bereit sind ihr Wissen kostenlos weiterzugeben.

Anlage 4				
Verwendungsnachv				
	shütte, Mittelstraße 45, 22851 Norderstedt			
Träger: Sozialwerk N	orderstedt e.V.			
Zusammenstellung nac	h Einnahme und Ausgabe			
Lusailinenstending nac	ii Elillalline uliu Ausgabe			
Kontobezeichnung Angabe freigestellt	Zweckbestimmung	Einnahme	Ausgabe	
Aligabe freigestellt				
4850	Spenden	0,00		
4400	Zuschuß Kreis SE	0,00		
4441	Zuschuß Stadt Norderstedt	39.000,00		
5100 5605	Zinsen u.ähnliche Erträge Sonstige Erträge	0,00		
3003	Periodenfremde Erträge	1.982,18		
6030,6130,6190	Personalkosten Festangestellte	0,00	19.862,94	
	Vergütung/Rücksstellung Altersteilzeit		0,00	
	Fremdreinigung		2.570,40	
	Abgrenzung Personalkosten Mehrst. + Resturlaub Reisekosten		0,00	
6440	Fortbildung		29,10	
6460,6451	Supervision		48,00 0,00	
6460	Honorare (Dienstvertrag für Mitarbeiter))		566,35	
6985	Instandh./Wartung d. Dritte/ Garten/Schädlingsbek.		957,95	
0000	Reparat / Ers.v.Kleingeräten unter 7€		0,00	
6860	Verwaltungsleist.d.Dritte (Geschäftsf., Fibu, Perso, Sekretariat) Kosten Buchführung		7.751,86	
7170,7180	Steuern u. Abgaben / Versicherungen / Verbandsmitgliedschaft		714,78 605,52	
6700,7600	Energie, Wasser, Müllabfuhr, Grundsteuer		4.148,14	
	EDV und Organisation		147,02	
6846	Telefon, Fax, Internet/Rundfunk-u.Fernsehgeb.		622,82	
6844	Porto		65,25	
6842	Bürobedarf Lehr- u. Lernmittel/Therapiebedarf		563,06	
	Fachbücher/Zeitschriften		777,76 0,00	
6870	Werbung		553,91	
6640	Material / Zukäufe / medizinischer Bedarf		0,00	
7200	Zinsen u. ähnl. Aufwendungen		251,91	
7158,7220	sonst. Aufwendungen		133,71	
	Investitionen/-unterhaltung		0,00	
	Rücklagenzuführung / Betriebsergebnis		0,00	
	Bildung von Rückstellungen		0,00	
Bilanzkonto	Afa		268,99	
	Summen	40.982,18	40.639,47	
	Abschluß am			
	Bestand aus dem Vorjahr	0,00		
	Einnahmen	40.982,18		
	davon Eigenmittel	0,00		
	Ausgaben Einsparungen	40.639,47		
	Mehrausgaben	342,71 0,00		
		0,00		
Die Richtigkeit der Eintrag	gungen und des Abschlusses sowie die Übereinstimmung mit			
len Büchern wird hiermit				
erfahren worden ist.	die Ausgaben notwendig waren und wirtschaftlich und sparsam			
channen worden ist.				
Ort, Datum				
Norderstedt, 21.05.2013			I Interneh-'fi	
10100131001, Z 1.03.20 13			Unterschrift	
			L.	Me
			- In	am.